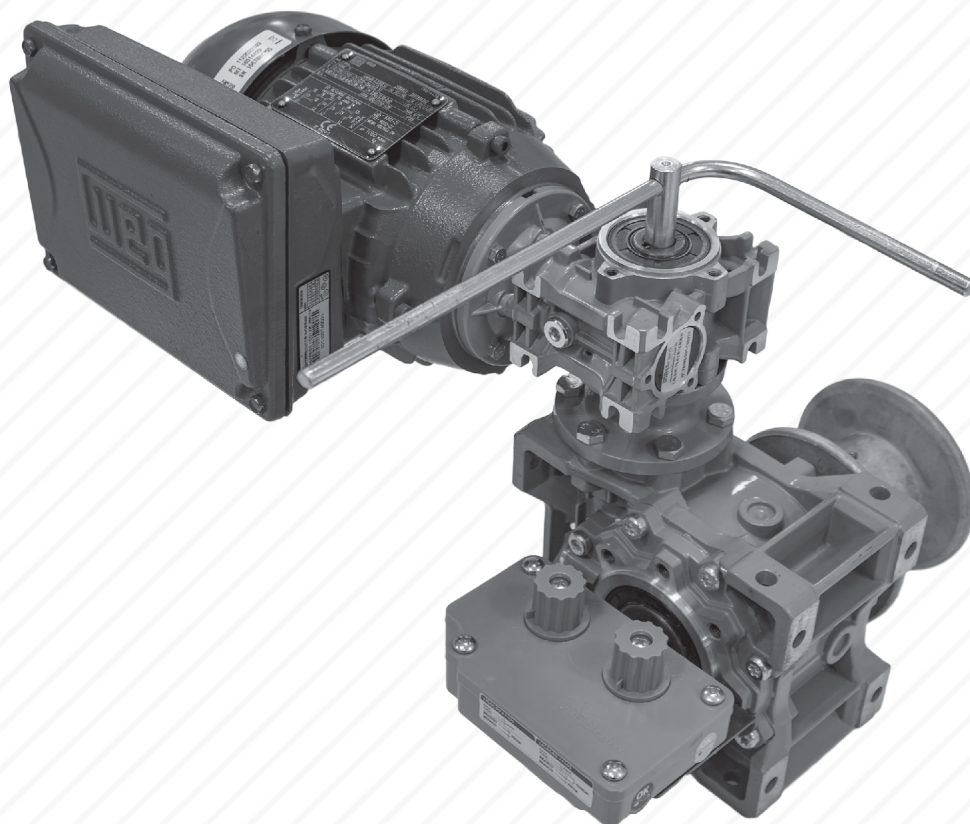


Manual de Instruções
Manual de Instrucciones

MOTORREDUTORES



2002.0098



inoBram[®]
AUTOMAÇÕES



Sumário / Índice

 Versão em Português (PT-BR).....	4
Motorredutores InoBram.....	4
1. Introdução.....	4
2. Importante.....	4
3. Embalagem.....	4
3.1. Dimensões da embalagem.....	4
3.2. Conteúdo da embalagem.....	4
4. Características Técnicas.....	5
Motorredutores linha 1T, 1/2cv.....	5
Motorredutores linha 6m.....	6
Motorredutores linha 1/3cv.....	7
Redutores sem motor.....	8
Elementos do Motorreductor.....	9
5. Montagem e Instalação.....	10
5.1. Montagem.....	11
5.2. Local de instalação.....	12
5.3. Instalação Elétrica.....	12
5.4. Ajustando as manoplas na caixa de comando.....	13
6. Instruções de uso.....	14
7. Cuidados.....	14
7.1. Instalação Mecânica.....	14
7.2. Instalação Elétrica.....	14
8. Termo de Garantia.....	15
 Versión en Español.....	16



1. Introdução

O **Motorreductor InoBram** foi projetado para automatizar a entrada de ar em galpões de criação animal. O motorreductor realiza o controle de abertura e fechamento das cortinas ou túnel door do galpão, promovendo maior conforto e segurança para o produtor e para os animais.

2. Importante

- > As informações e exemplos contidos nesse manual servem apenas para demonstrar e explicar o funcionamento do produto;
- > As imagens do equipamento podem variar de acordo com a versão do produto;
- > Siga as instruções e as normas de segurança vigentes na legislação nacional durante qualquer procedimento executado no controlador;
- > Leia este manual antes de iniciar a instalação e a utilização deste equipamento;
- > Cuidado para não danificar os componentes do equipamento, pois a InoBram Automações não cobre defeitos provenientes da falha de utilização ou erros de montagem;
- > Entre em contato com seu representante antes de reparar qualquer defeito ou problema ocorrido com o equipamento;
- > Todo tipo de manutenção deve ser feita por técnicos especializados e autorizados pela InoBram Automações pois o equipamento apresenta risco de choque elétrico;
- > O operador é responsável pelo equipamento e não deve permitir que pessoas desautorizadas utilizem o controlador;
- > Os **Motorredutores InoBram** possuem grau de proteção IP55, não sendo permitido a lavagem do equipamento com jatos potentes de água. Recomenda-se a limpeza do equipamento com um pano umedecido em água;
- > Para aumentar a vida útil do seu produto, é necessário alocar o conjunto motor protegido das intempéries, observando frequentemente seu estado de conservação e realizar a manutenção preventiva periodicamente (Verificar aperto dos elementos de fixação, possíveis vazamentos de óleo, sobreaquecimento do motor, desgaste dos elementos de tração e outros que possam ocorrer);
- > **A validade da garantia está condicionada a não violabilidade das etiquetas e/ou lacres de segurança. Etiquetas ou lacres rasurados, arrancados ou destruídos resultam na perda da garantia.**

3. Embalagem

3.1. Dimensões da embalagem

- Altura: 24 cm.
- Largura: 33 cm.
- Comprimento: 36 cm.

- Kit de instalação (especificado nos próximos tópicos).
- Redutor menor e motor.
- Redutor maior, flange, polia e caixa de comando.
- Cinta*.

3.2 Conteúdo da embalagem

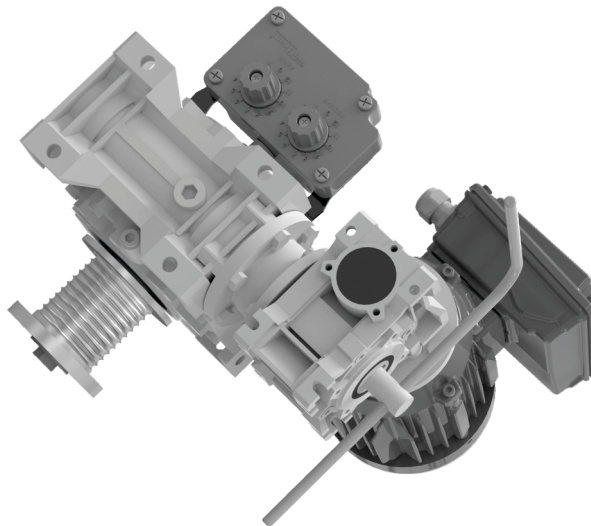
- Manual de instruções.

*em alguns produtos a cinta pode ser vendida separadamente.



4. Características técnicas

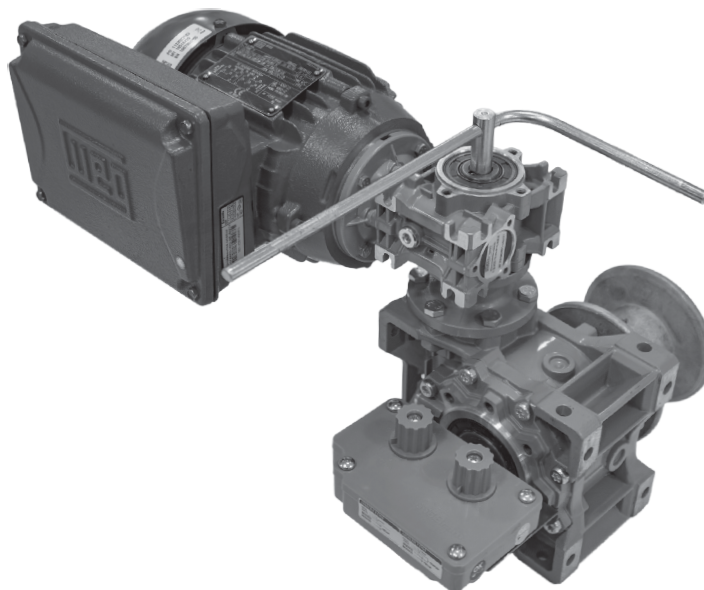
Motorredutores linha 1T, ½cv



MODELO (código interno)	½cv MONOFÁSICO (5001.0255)		½cv TRIFÁSICO (5001.0256)	
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO		TRIFÁSICO	
FREQUÊNCIA (Hz)	50/60		50/60	
TENSÃO (VCA)	127/220-254		220/380	
POTÊNCIA (W)	367		367	
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	1000		1000	
REDUÇÃO	1:1000		1:1000	
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO		ALUMÍNIO	
TIPO DE CABO	AÇO		AÇO	
ELEMENTO DE TRAÇÃO	N/A		N/A	
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO		COM CHAVE FIM DE CURSO	
MANEJO	3 m		3 m	
PESO (kg)	27		24,8	
RENDIMENTO DO CONJUNTO DE REDUTORES	45%		45%	
RENDIMENTO DO MOTOR	50 Hz	53.5%	50 Hz	78.2%
	60 Hz 110/220 Vac	64%		
	60 Hz 127/254 Vac	53.5%	60 Hz	77.3%



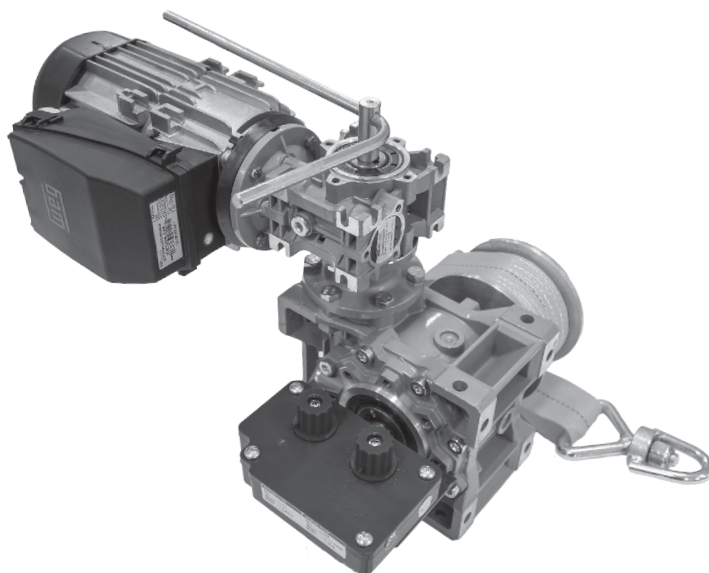
Motorredutores linha 6m:



MODELO (código interno)	½cv MONOFÁSICO (5001.0362)		1/3cv TRIFÁSICO (5001.0361)	
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO		TRIFÁSICO	
FREQUÊNCIA (Hz)	50/60		50/60	
TENSÃO (VCA)	220-254		220/380	
POTÊNCIA (W)	367		245	
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	500		500	
REDUÇÃO	1:500		1:500	
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO		ALUMÍNIO	
TIPO DE CABO	N/A		N/A	
ELEMENTO DE TRAÇÃO	N/A		CINTA SIMPLES E DUPLA	
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO		COM CHAVE FIM DE CURSO	
MANEJO	6 m		6 m	
PESO (kg)	22,8		15,4	
RENDIMENTO DO CONJUNTO DE REDUTORES	42%		42%	
RENDIMENTO DO MOTOR	50 Hz	56.5%	50 Hz	60%
	60 Hz 110/220 Vac	64%		
	60 Hz 127/254 Vac	53.5%	60 Hz	68%



Motorreductor linha 1/3cv:



MODELO (código interno)	1/3cv TRIFÁSICO (5001.0367)		1/3cv TRIFÁSICO (5001.0366)	
NÚMERO DE FASES	TRIFÁSICO		TRIFÁSICO	
FREQUÊNCIA (Hz)	50/60		50/60	
TENSÃO (VCA)	220/380		220/380	
POTÊNCIA (W)	245		245	
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	500		500	
REDUÇÃO	1:1000		1:1000	
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO		ALUMÍNIO	
TIPO DE CABO	N/A		N/A	
ELEMENTO DE TRAÇÃO	CINTA SIMPLES		CINTA DUPLA	
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO		COM CHAVE FIM DE CURSO	
MANEJO	3 m		3 m	
PESO (kg)	15,3		15,7	
RENDIMENTO DO CONJUNTO DE REDUTORES	35%		35%	
RENDIMENTO DO MOTOR	50 Hz	60%	50 Hz	60%
	60 Hz	68%	60 Hz	68%



Motorreductor linha 1/3cv:

MODELO (código interno)	MONOFÁSICO CINTA DUPLA (5001.0368)	MONOFÁSICO CINTA DUPLA (5001.0370)	
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO	MONOFÁSICO	
FREQUÊNCIA (Hz)	50	60	
TENSÃO (VCA)	220	220-254	
POTÊNCIA (W)	245	245	
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	500	500	
REDUÇÃO	1:1000	1:1000	
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO	
TIPO DE CABO	N/A	N/A	
ELEMENTO DE TRAÇÃO	CINTA DUPLA	CINTA DUPLA	
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO	
MANEJO	3m	3m	
PESO (kg)	15,9	15,9	
RENDIMENTO DO CONJUNTO DE REDUTORES	35%	35%	
RENDIMENTO DO MOTOR	61.5%	220 Vac	54%
		254 Vac	44%

MODELO (código interno)	MONOFÁSICO CINTA SIMPLES (5001.0373)	MONOFÁSICO CINTA SIMPLES (5001.0372)	
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO	MONOFÁSICO	
FREQUÊNCIA (Hz)	50	60	
TENSÃO (VCA)	220	220-254	
POTÊNCIA (W)	245	245	
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	500	500	
REDUÇÃO	1:1000	1:1000	
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO	
TIPO DE CABO	N/A	N/A	
ELEMENTO DE TRAÇÃO	CINTA SIMPLES	CINTA SIMPLES	
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO	
MANEJO	3 m	3 m	
PESO (kg)	15,6	15,6	
RENDIMENTO DO CONJUNTO DE REDUTORES	35%	35%	
RENDIMENTO DO MOTOR	61.5%	220 Vac	54%
		254 Vac	44%

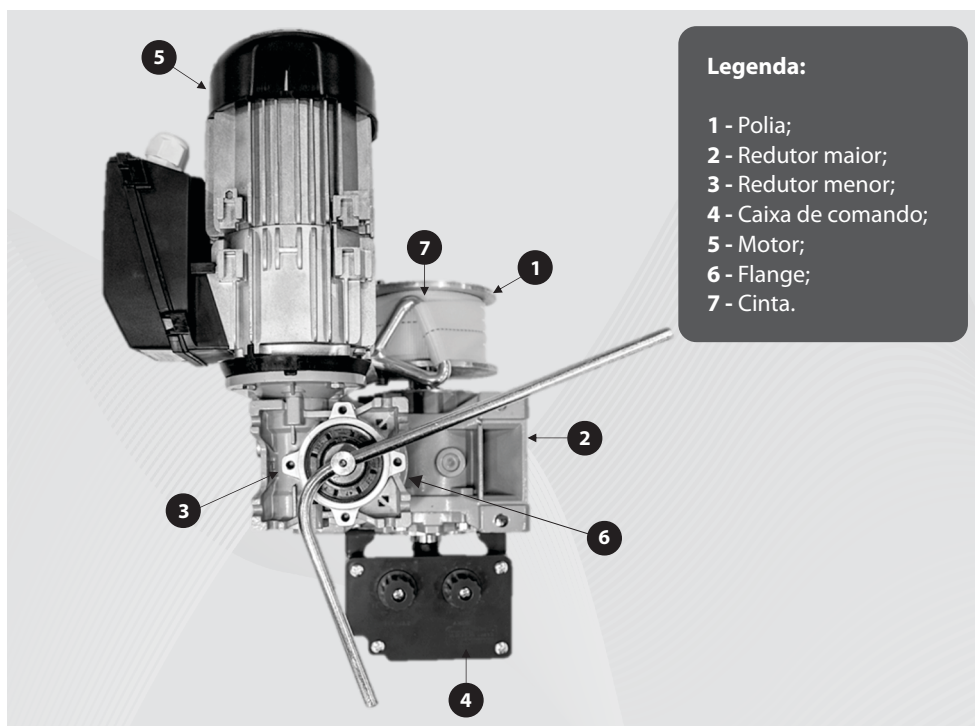


MOTORREDUTORES

Redutores sem motor:

MODELO (código interno)	SEM MOTOR 1 TON (5001.0359)	SEM MOTOR LINHA 6 METROS (5001.0371)	SEM MOTOR CORTINA (5001.0107)	SEM MOTOR INLET/TUNNEL DOOR (5001.0222)
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	1000	500	500	500
REDUÇÃO	1:1000	1:500	1:1000	1:1000
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO
TIPO DE CABO	AÇO	AÇO	AÇO	AÇO
ELEMENTO DE TRAÇÃO	CINTA DUPLA	CINTA DUPLA	CINTA SIMPLES	CINTA SIMPLES
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO
MANEJO	3 m	3 m	3 m	3 m
PESO (kg)	14,8	10,1	10,6	10,9
RENDIMENTO DO CONJUNTO DE REDUTORES	45%	35%	35%	35%

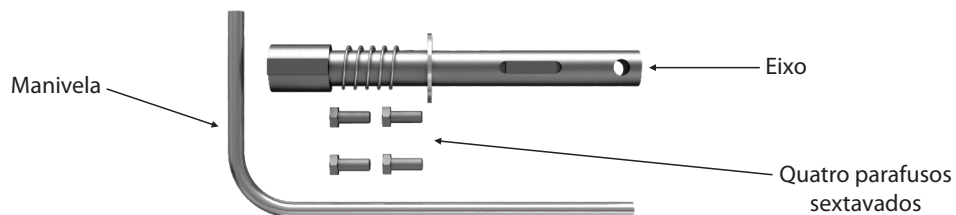
Elementos do motorreductor:



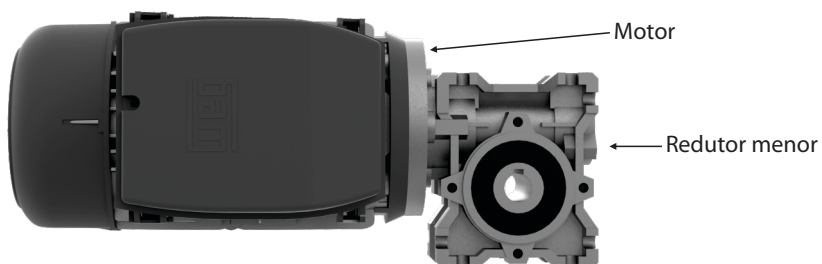
5. Montagem e Instalação

Este produto é composto de algumas partes que precisam ser montadas.

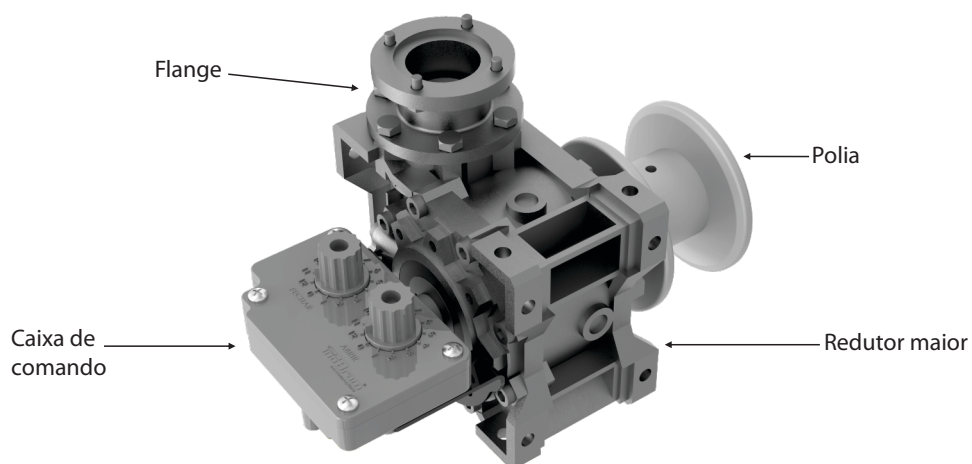
1. Kit de instalação:



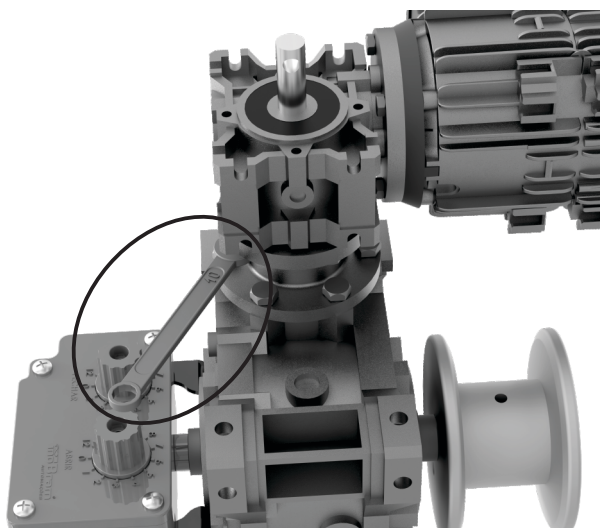
2. Redutor menor e motor:



3. Redutor maior, flange, polia e caixa de comando:



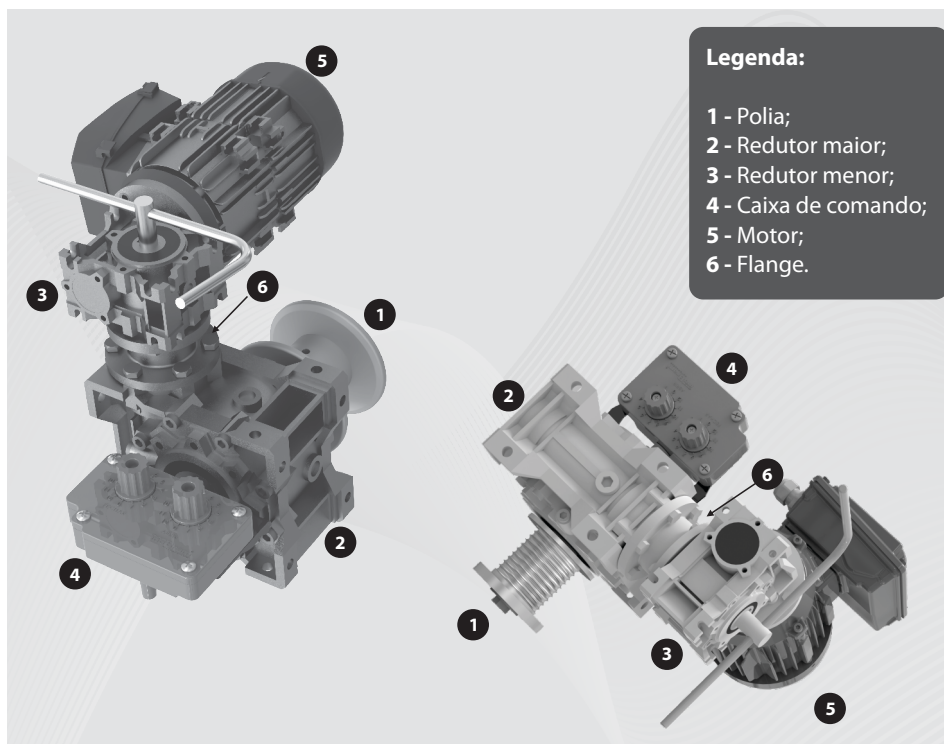
1º Passo: Encaixe o eixo no redutor maior.
2º Passo: Encaixe o redutor menor no eixo.



3º Passo: Parafuse as duas partes através da flange, conforme figura ao lado.
Para isso, utilize uma chave de boca 10mm e os quatro parafusos sextavados.



Após encerrar o procedimento, o motorreductor deverá estar como mostrado a seguir:



5.2 Local de instalação

Após a montagem do **Motorreductor InoBram**, ele deve ser fixado na parede da granja, com o auxílio de um suporte de fixação (verifique o guia de instalação do seu suporte).

OBS.: Alinhar o suporte ao manejo antes de fixar o motorreductor. Para garantir que a polia seja tracionada de maneira correta, evitando problemas como enrolamento e até quebra.

5.3 Instalação Elétrica

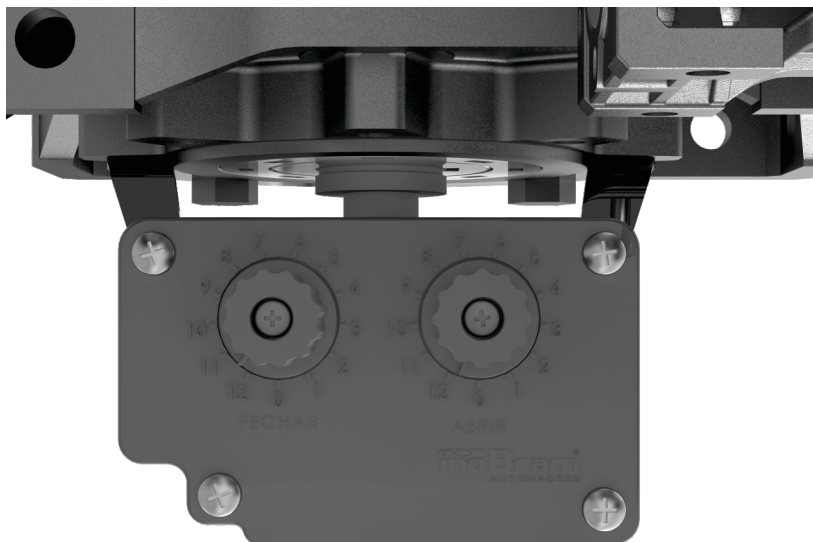
1º) Faça a ligação dos fios para o **motor** conforme informações na caixa de ligação do motor.

2º) Faça a ligação dos fios da **caixa de comando** conforme indicado a seguir, de acordo com o tipo do painel.

LIGAÇÃO 4 FIOS (CONEXIÓN 4 CABLES)	LIGAÇÃO 3 FIOS (CONEXIÓN 3 CABLES)
AZUL (AZUL) *** ➡ ABRE (ABRE) AZUL (AZUL) *** ➡ ABRE (ABRE)	AZUL (AZUL) *** ➡ ABRE (ABRE) AZUL (AZUL) *** ➡ COMUM (COMÚN)
BRANCO (BLANCO) *** ➡ FECHA (CIERRA) BRANCO (BLANCO) *** ➡ FECHA (CIERRA)	BRANCO (BLANCO) *** ➡ COMUM (COMÚN) BRANCO (BLANCO) *** ➡ FECHA (CIERRA)



5.4 Ajustando as manoplas na caixa de comando



Ajuste de fechamento – Manopla FECHAR*

1º Passo: Solte levemente o parafuso da manopla “FECHAR” (à esquerda) até que seja possível girar manualmente a manopla. Em seguida, gire a manopla no sentido anti-horário até a posição 6.

2º Passo: Acione o motorreductor até fechar completamente a cortina. Atenção para não exceder o limite, pois nesse primeiro momento o acionamento/desligamento será manual.

3º Passo: Após fechar completamente a cortina, gire a manopla “FECHAR” até 0 (zero), do número maior para o menor, sentido horário, até ouvir o primeiro “click”.

4º Passo: Reaperte o parafuso da manopla “FECHAR” com o primeiro “click” acionado.

Ajuste de abertura – Manopla ABRIR**

1º Passo: Solte levemente o parafuso da manopla “ABRIR” (direita), até que seja possível girar manualmente a manopla. Em seguida, gire a manopla no sentido anti-horário até a posição 6.

2º Passo: Acione o motorreductor até abrir completamente a cortina. Atenção para não exceder o limite, pois nesse primeiro momento o acionamento/desligamento será manual.

3º Passo: Após abrir completamente a cortina, gire a manopla “ABRIR” até 0 (zero), do número maior para o menor, sentido horário, até ouvir o primeiro “click”.

4º Passo: Reaperte o parafuso da manopla “ABRIR” com o primeiro “click” acionado.

Funcionamento das chaves fim de curso de segurança

Esta proteção atua quando houver inesperadamente inversão do sentido do giro do motor.

* FECHAR = puxar cabo de aço/cinta.

** ABRIR = soltar cabo de aço/cinta.



! IMPORTANTE

- Ao ajustar o "FECHAR", acione apenas a primeira chave fim de curso, ou seja, somente o primeiro click, pois o segundo click é a chave fim de curso de segurança. Acionando os dois clicks o motor não irá abrir nem fechar.
- O acionamento do click deve ser sempre no sentido horário.
- Entre o 12 (doze) e o 0 (zero) existe uma barreira que não é possível ultrapassar, para isso deve-se retornar no sentido horário.
- **Cada número da escala corresponde a uma volta completa na polia.**

6. Instruções de Uso

- Não exceda a carga máxima indicada no quadro de características de cada modelo de motorreductor (tópico **4. Características técnicas**).
- Utilizar o furo na polia para prender o cabo de aço, conforme demonstrado a seguir:



- A manivela é utilizada apenas em situações esporádicas, para acionamento manual.
- Os **Motorredutores InoBram linha 1/3 CV e linha 6 m** foram feitos para trabalhar com **CINTA** na polia. Caso seja utilizado cabo de aço, a garantia da **polia** e do **eixo** será inválida.

7. Cuidados

Para o melhor desempenho e melhor aproveitamento da vida útil dos motorredutores, recomenda-se seguir as orientações descritas abaixo:

7.1. Instalação Mecânica

Recomendamos observar a estrutura onde será fixado o motorreductor, parafusos, suportes, parede ou estrutura metálica. Estes devem ser compatíveis com o peso e força exercida pelo conjunto motor em funcionamento.

7.2. Instalação Elétrica

Deve-se observar na plaqueta do motor qual a tensão de alimentação e verificar a tensão da rede elétrica. A variação da tensão não pode exceder 5% da tensão nominal descrita na plaqueta do motor.



Garantia

Termo de Garantia

Os produtos fabricados pela **InoBram Automações** possuem um prazo de 12 (doze) meses de garantia. Sendo 3 (três) meses de garantia legal do consumidor previstos no Art. 26 do CDC e 9 (nove) meses de garantia de fabricação, contados a partir da data de venda consignada que consta na Nota Fiscal.

Os produtos são garantidos em caso de defeito de fabricação que os torne impróprios ou inadequados às aplicações para as quais se destinam.

A Garantia não Cobre

- > Despesa de Retorno do produto até a fábrica para conserto;
- > Desgaste natural das peças ou do produto;
- > Danos externos causados por queda ou acondicionamento inadequado;
- > Danos decorrentes de defeito por força maior, decorrentes de chuvas, ou raios (descargas atmosféricas);
- > Erro de instalação ou mau uso;
- > Instalação do produto em locais não apropriados, conforme especificação do manual de cada produto.

Utilização da Garantia

Para usufruir da garantia, o cliente deverá enviar o produto devidamente acondicionado ou bem embalado e com a nota fiscal para a **InoBram Automações**. Também é necessário remeter a maior quantidade possível de informações sobre o defeito ou o funcionamento do produto, possibilitando assim agilizar o departamento de assistência técnica, e para que a **InoBram Automações** possa constantemente melhorar o produto.

Contato Assistência Técnica:

✉ meajuda@inobram.com.br

🌐 www.inobram.com.br



Manual de Instalación

MOTORREDUCTORES



MOTORREDUCTORES

Sumário / Índice

 Versión en Español.....	16
Motorreductores InoBram.....	17
1. Introducción.....	18
2. Importante.....	18
3. Envase.....	18
3.1. Tamaño del envase.....	18
3.2. Contenido del envase.....	18
4. Características Técnicas.....	19
Motorreductores línea 1T, 1/2cv.....	19
Motorreductores línea 6m.....	20
Motorreductores línea 1/3cv.....	21
Reductores sin motor.....	22
Elementos del Motorreductor.....	23
5. Montaje e instalación.....	24
5.1. Montaje.....	25
5.2. Lugar de instalación.....	26
5.3. Instalación Eléctrica.....	26
5.4. Ajustando las manoplas en la caja de comando.....	27
6. Instrucciones de uso.....	28
7. Cuidados.....	28
7.1. Instalación Mecánica.....	28
7.2. Instalación Eléctrica.....	28
8. Término de Garantía.....	29

1. Introducción

El **Motorreductor InoBram** fue diseñado para automatizar la entrada de aire en galpones de cría de animales. El motorreductor controla la apertura y cierre de las cortinas del galpón o túnel door, promoviendo mayor comodidad y seguridad para el productor y los animales.

2. Importante

- > La información y los ejemplos contenidos en este manual sirven únicamente para demostrar y explicar el funcionamiento del producto;
- > Las imágenes de los equipos pueden variar según la versión del producto;
- > Seguir las instrucciones y normas de seguridad vigentes en la legislación nacional durante cualquier procedimiento realizado en el equipo;
- > Lea este manual antes de comenzar a instalar y utilizar este equipo;
- > Tenga cuidado de no dañar los componentes del equipo, ya que InoBram Automações no cubre defectos derivados de falta de uso o errores de montaje;
- > Contacte a su representante antes de reparar cualquier defecto o problema con el equipo;
- > Preste atención a los símbolos de seguridad indicados en los componentes internos, ya que presentan riesgo de descarga eléctrica;
- > Todo tipo de mantenimiento debe ser realizado por técnicos especializados autorizados por InoBram Automações ya que el equipo presenta riesgo de descarga eléctrica;
- > El operador es responsable del equipo y no debe permitir que personas no autorizadas utilicen el equipo;
- > Los Motorreductores InoBram tienen un grado de protección IP55, no estando permitido lavar el equipo con chorros de agua potentes. Se recomienda limpiar el equipo con un paño humedecido en agua;;
- > Para aumentar a vida útil do seu produto, é necessário alocar o conjunto motor protegido das intempéries, observando frequentemente seu estado de conservação e realizar a manutenção preventiva periodicamente (Verificar aperto dos elementos de fixação, possíveis vazamentos de óleo, sobreaquecimento do motor, desgaste dos elementos de tração e outros que possam ocorrer);
- > **La validez de la garantía está sujeta a la inviolabilidad de las etiquetas y/o sellos de seguridad. Las etiquetas o sellos borrados, arrancados o destruidos darán lugar a la pérdida de la garantía.**

3. Envase

3.1. Tamaño del envase

- Altura: 24 cm.
- Ancho: 33 cm.
- Extensión: 36 cm.

- Kit de instalación.
- Reductor menor y motor.
- Reductor mayor, brida, polea y caja de comando.
- Cinta*.

3.2. Contenido del envase

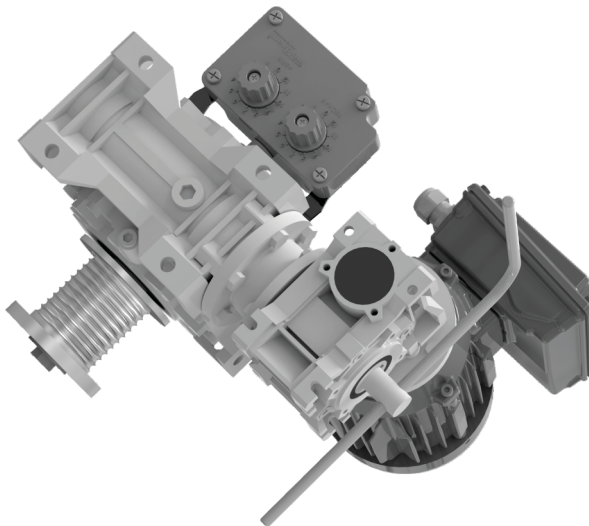
- Manual de instrucciones

*en algunos productos, la cinta se vende por separado.



4. Características técnicas

Motorreductores línea 1T, ½cv

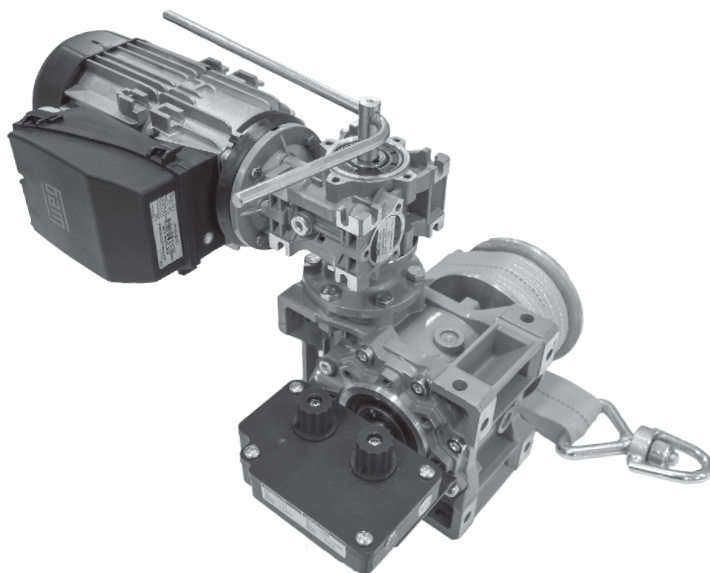


MODELO (código interno)	½cv MONOFÁSICO (5001.0255)		½cv TRIFÁSICO (5001.0256)	
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO		TRIFÁSICO	
FRECUENCIA (Hz)	50/60		50/60	
TENSIÓN (VCA)	127/220-254		220/380	
POTENCIA (W)	367		367	
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	1000		1000	
REDUCCIÓN	1:1000		1:1000	
TIPO DE POLEA	ALUMÍNIO		ALUMÍNIO	
TIPO DE CABLE	AÇO		AÇO	
ELEMENTO DE TRACCIÓN	N/A		N/A	
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA		CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	
MANEJO	3 m		3 m	
PESO (kg)	27		24,8	
RENDIMIENTO DEL CONJUNTO DE REDUCTORES	45%		45%	
RENDIMIENTO DEL MOTOR	50 Hz	53.5%	50 Hz	78.2%
	60 Hz 110/220 Vac	64%		
	60 Hz 127/254 Vac	53.5%	60 Hz	77.3%



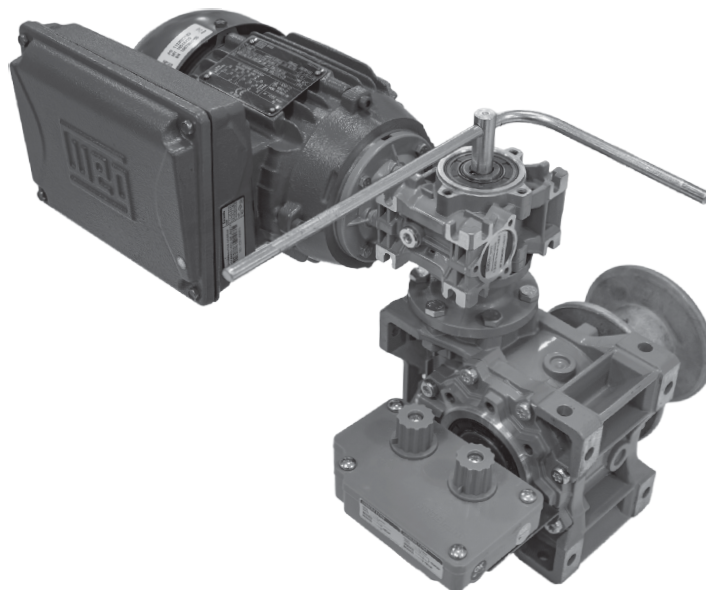
MOTORREDUCTORES

Motorreductor línea 1/3cv:



MODELO (código interno)	1/3cv TRIFÁSICO (5001.0367)		1/3cv TRIFÁSICO (5001.0366)	
NÚMERO DE FASES	TRIFÁSICO		TRIFÁSICO	
FRECUENCIA (Hz)	50/60		50/60	
TENSIÓN (VCA)	220/380		220/380	
POTENCIA (W)	245		245	
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	500		500	
REDUCCIÓN	1:1000		1:1000	
TIPO DE POLEA	ALUMINIO		ALUMINIO	
TIPO DE CABLE	N/A		N/A	
ELEMENTO DE TRACCIÓN	CINTA SIMPLE		CINTA DOBLE	
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA		CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	
MANEJO	3 m		3 m	
PESO (kg)	15,3		15,7	
RENDIMIENTO DEL CONJUNTO DE REDUCTORES	35%		35%	
RENDIMIENTO DEL MOTOR	50 Hz	60%	50 Hz	60%
	60 Hz	68%	60 Hz	68%

Motorreductores línea 6m:



MODELO (código interno)	½cv MONOFÁSICO (5001.0362)		1/3cv TRIFÁSICO (5001.0361)	
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO		TRIFÁSICO	
FRECUENCIA (Hz)	50/60		50/60	
TENSIÓN (VCA)	220-254		220/380	
POTENCIA (W)	367		245	
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	500		500	
REDUCCIÓN	1:500		1:500	
TIPO DE POLEA	ALUMINIO		ALUMINIO	
TIPO DE CABLE	N/A		N/A	
ELEMENTO DE TRACCIÓN	N/A		CINTA SIMPLE E DOBLE	
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA		CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	
MANEJO	6 m		6 m	
PESO (kg)	22,8		15,4	
RENDIMIENTO DEL CONJUNTO DE REDUCTORES	42%		42%	
RENDIMIENTO DEL MOTOR	50 Hz	56.5%	50 Hz	60%
	60 Hz 110/220 Vac	64%		
	60 Hz 127/254 Vac	53.5%	60 Hz	68%

Motorreductor línea 1/3cv:

MODELO (código interno)	MONOFÁSICO CINTA DOBLE (5001.0368)	MONOFÁSICO CINTA DOBLE (5001.0370)	
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO	MONOFÁSICO	
FRECUENCIA (Hz)	50	60	
TENSIÓN (VCA)	220	220-254	
POTENCIA (W)	245	245	
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	500	500	
REDUCCIÓN	1:1000	1:1000	
TIPO DE POLEA	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO	
TIPO DE CABLE	N/A	N/A	
ELEMENTO DE TRACCIÓN	CINTA DOBLE	CINTA DOBLE	
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	
MANEJO	3m	3m	
PESO (kg)	15,9	15,9	
RENDIMIENTO DEL CONJUNTO DE REDUCTORES	35%	35%	
RENDIMIENTO DEL MOTOR	61.5%	220 Vac	54%
		254 Vac	44%

MODELO (código interno)	MONOFÁSICO CINTA SIMPLE (5001.0373)	MONOFÁSICO CINTA SIMPLE (5001.0372)	
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO	MONOFÁSICO	
FRECUENCIA (Hz)	50	60	
TENSIÓN (VCA)	220	220-254	
POTENCIA (W)	245	245	
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	500	500	
REDUCCIÓN	1:1000	1:1000	
TIPO DE POLEA	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO	
TIPO DE CABLE	N/A	N/A	
ELEMENTO DE TRACCIÓN	CINTA SIMPLE	CINTA SIMPLE	
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	
MANEJO	3 m	3 m	
PESO (kg)	15,6	15,6	
RENDIMIENTO DEL CONJUNTO DE REDUCTORES	35%	35%	
RENDIMIENTO DEL MOTOR	61.5%	220 Vac	54%
		254 Vac	44%

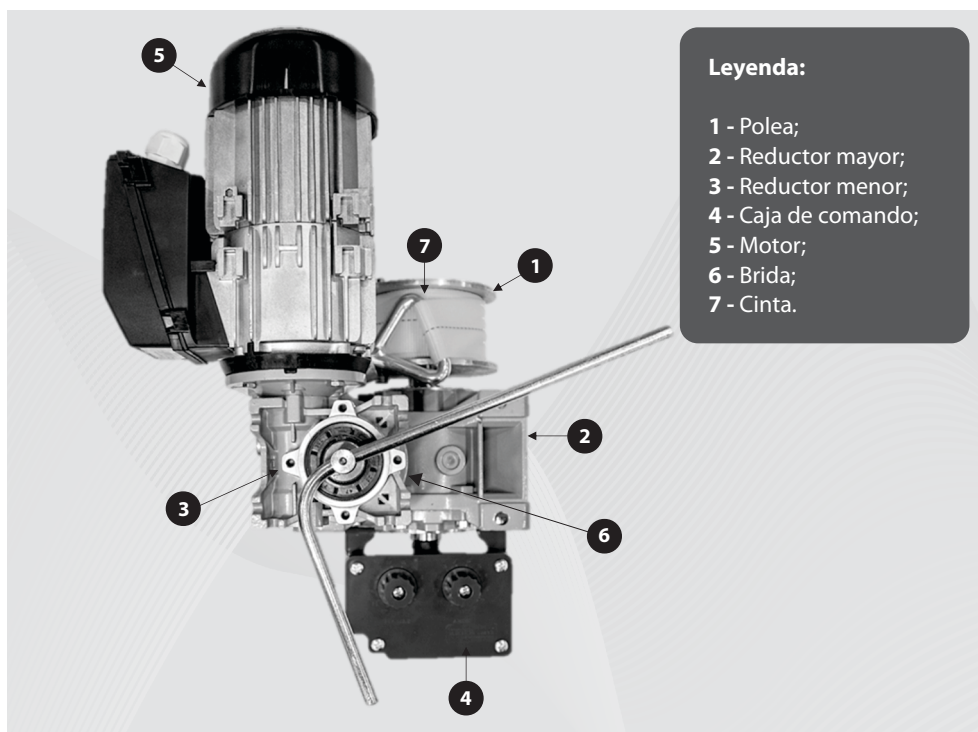


MOTORREDUCTORES

Reductores sin motor:

MODELO (código interno)	SIN MOTOR 1 TON (5001.0359)	SIN MOTOR LÍNEA 6 METROS (5001.0371)	SIN MOTOR CORTINA (5001.0107)	SIN MOTOR INLET/TUNEL DOOR (5001.0222)
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	1000	500	500	500
REDUCCIÓN	1:1000	1:500	1:1000	1:1000
TIPO DE POLEA	ALUMINIO	ALUMINIO	ALUMINIO	ALUMINIO
TIPO DE CABLE	ACERO	ACERO	ACERO	ACERO
ELEMENTO DE TRACCIÓN	CINTA DOBLE	CINTA DOBLE	CINTA SIMPLE	CINTA SIMPLE
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA
MANEJO	3 m	3 m	3 m	3 m
PESO (kg)	14,8	10,1	10,6	10,9
RENDIMIENTO DEL CONJUNTO DE REDUCTORES	45%	35%	35%	35%

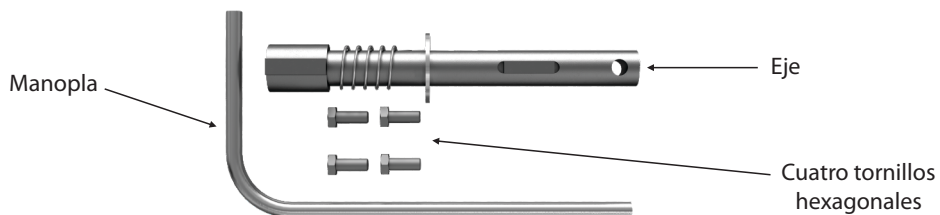
Elementos del Motorreductor:



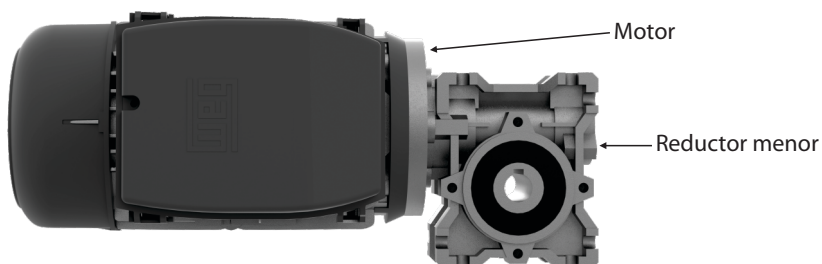
5. Montaje e instalación

Este producto consta de algunas piezas que deben ser montadas.

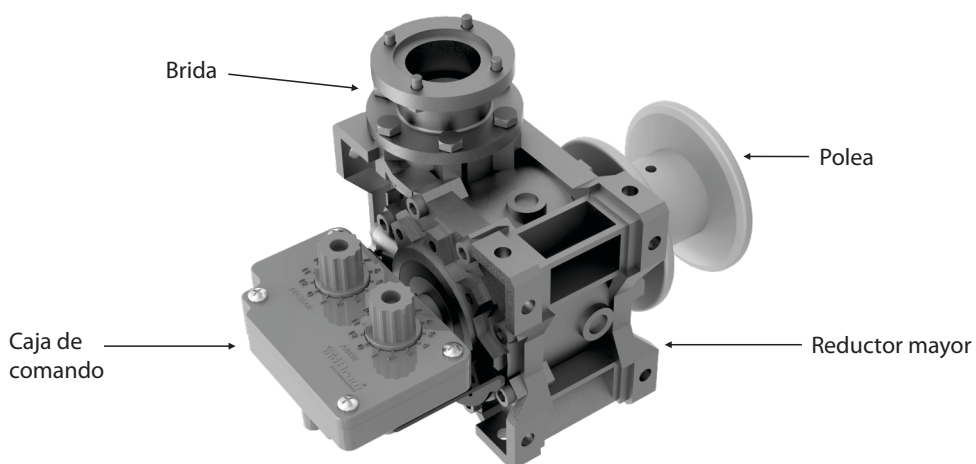
1. Kit de instalación:



2. Reductor menor y motor:



3. Reductor mayor, brida, polea y caja de comando:

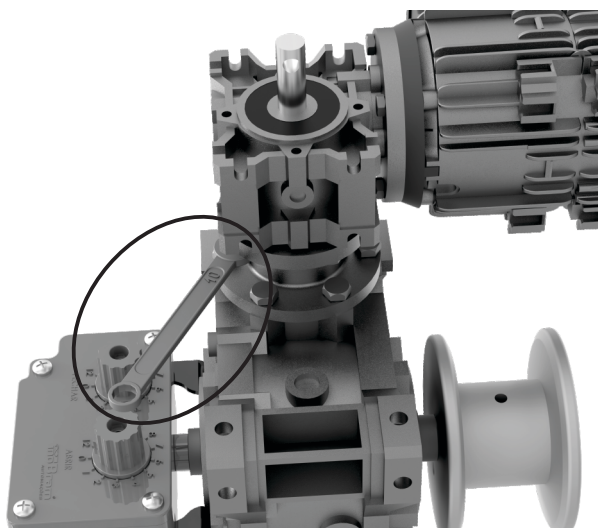
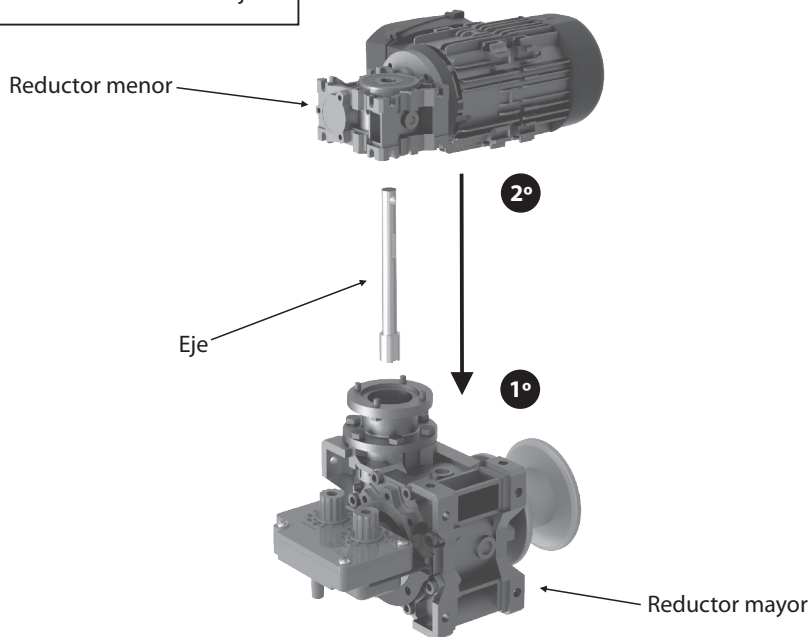




5.1 Montaje

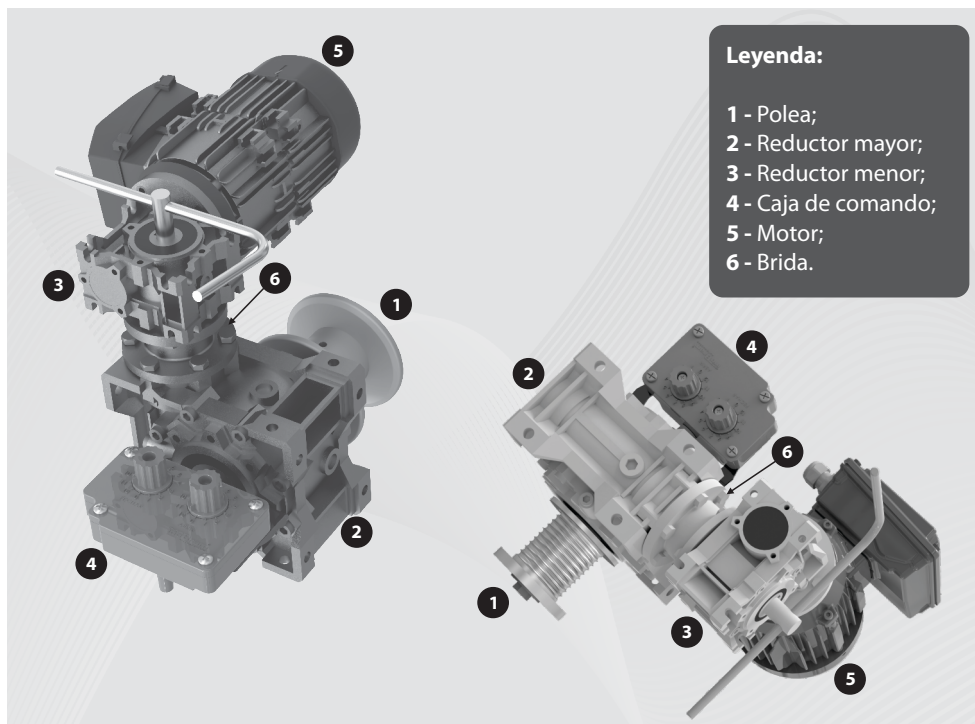
1º Paso: Encaje el eje en el reductor mayor.

2º Paso: Encaje el reductor menor en el eje.



3º Paso: Atornille las dos partes a través de la brida, como se muestra en la figura de al lado. Para ello, use una llave de tornillos de 10 mm y los cuatro tornillos hexagonales.

Después de completar el procedimiento, el motorreductor debe estar como se muestra a continuación:



5.2 Lugar de instalación

Después de montar el **Motorreductor InoBram**, se lo debe fijar a la pared de la granja con la ayuda de un soporte de fijación (véase la guía de instalación de su soporte).

OBS.: Alinee el soporte con el mango antes de colocar el motorreductor. Para conseguir que la polea se tire correctamente, evitando problemas como enrollamiento e incluso roturas.

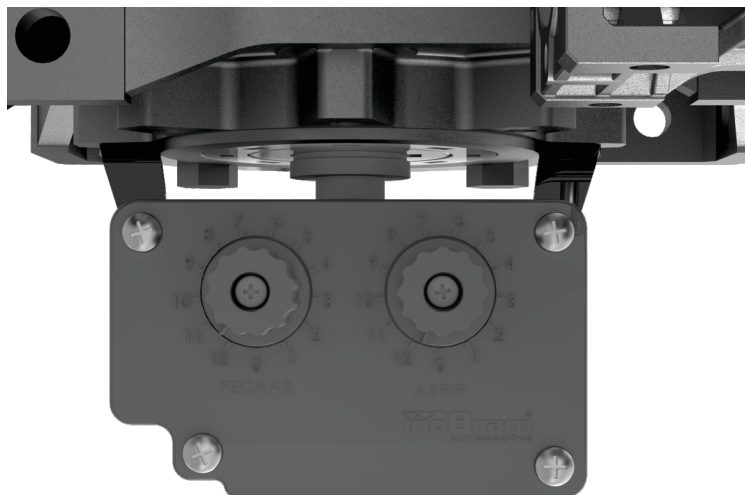
5.3 Instalación Eléctrica

- 1º) Realice la conexión del cableado al **motor**, según la información en la caja de conexión del motor.
- 2º) Realice la conexión del cableado de la **caja de comando** como se indica a continuación, de acuerdo con el tipo de panel.

LIGAÇÃO 4 FIOS (CONEXIÓN 4 CABLES)	LIGAÇÃO 3 FIOS (CONEXIÓN 3 CABLES)
AZUL (AZUL) ----> ABRE (ABRE) AZUL (AZUL) ----> ABRE (ABRE)	AZUL (AZUL) ----> ABRE (ABRE) AZUL (AZUL) ----> COMUM (COMÚN)
BRANCO (BLANCO) ----> FECHA (CIERRA) BRANCO (BLANCO) ----> FECHA (CIERRA)	BRANCO (BLANCO) ----> COMUM (COMÚN) BRANCO (BLANCO) ----> FECHA (CIERRA)



5.4 Ajustando las manoplas en la caja de comando



Ajuste de cierre – Manopla CERRAR*

1º Paso: Suelte ligeramente el tornillo de la manopla “CERRAR” (a la izquierda) hasta que sea posible girar la manopla manualmente. Luego, gire la manopla en sentido antihorario hasta la posición 6.

2º Paso: Accione el motorreductor hasta que la cortina se cierre completamente. Tenga cuidado de no exceder el límite, porque en ese primer momento, el accionamiento/apagado se dará en forma manual.

3º Paso: Después de cerrar completamente la cortina, gire la manopla “CERRAR” hasta 0 (cero), del número mayor al menor, en el sentido de las agujas del reloj, hasta que oiga el primer “clic”.

4º Paso: Vuelva a apretar el tornillo de la manopla “CERRAR” con el primer “clic” accionado.

Ajuste de apertura – Manopla ABRIR**

1º Paso: Suelte ligeramente el tornillo de la manopla “ABRIR” (derecha) hasta que sea posible girar la manopla manualmente. Luego, gire la manopla en sentido antihorario hasta la posición 6.

2º Paso: Accione el motorreductor hasta que la cortina se abra completamente. Tenga cuidado de no exceder el límite, porque en ese primer momento, el accionamiento/apagado se dará en forma manual.

3º Paso: Después de abrir completamente la cortina, gire la manopla “ABRIR” hasta 0 (cero), del número mayor al menor, en el sentido de las agujas del reloj, hasta que oiga el primer “clic”.

4º Paso: Vuelva a apretar el tornillo de la manopla “ABRIR” con el primer “clic” accionado.

Funcionamiento de los interruptores de fin de carrera de seguridad

Esta protección actúa cuando tiene lugar una inversión inesperada del sentido de giro del motor.

* CERRAR = tirar del cable de acero/cinta.

** ABRIR = soltar el cable de acero/cinta.

! IMPORTANTE

- Al ajustar "CERRAR", active sólo el primer interruptor de final de carrera, es decir, solamente el primer clic, ya que el segundo clic es el interruptor de final de carrera de seguridad. Al accionar los dos clics, el motor no se abre ni se cierra.
- El clic se debe accionar siempre en el sentido de las agujas del reloj.
- Entre el 12 (doce) y el 0 (cero) hay una barrera que no se puede cruzar. Por ello, se debe retornar en el sentido de las agujas del reloj.
- **Cada número de la escala corresponde a una vuelta completa de la polea.**

6. Instrucciones de uso

- No exceda la carga máxima, indicado en la tabla de características de cada modelo de Motorreductor (tema **4. Características técnicas**).
- Use el orificio de la polea para fijar el cable metálico, como se muestra a continuación:



- La manopla sólo se utiliza en situaciones esporádicas, para el accionamiento manual.
- Los **Motorreductores InoBram de la línea 1/3 CV y línea 6m** se fabricaron para trabajar con **CINTA** en la polea. En caso de utilizar un cable de acero, la garantía de la **polea** y del **eje** no será válida.

7. Cuidados

Para obtener el mejor rendimiento y aprovechar mejor la vida útil de los motorreductores, se recomienda seguir las pautas que se describen a continuación:

7.1. Instalación Mecánica

Recomendamos observar la estructura donde se fijará el motorreductor, tornillos, soportes, pared o estructura metálica. Estos deben ser compatibles con el peso y la fuerza ejercida por el conjunto del motor en funcionamiento.

7.2. Instalación Eléctrica

En la plaqueta del motor, observar cuál es la tensión de alimentación y comprobar la tensión de la red eléctrica. La variación de tensión no debe superar el 5 % de la tensión nominal que se describe en la plaqueta del motor.



Garantía

Términos de Garantía

Los productos fabricados por **InoBram Automações** poseen un plazo de 12 (doce) meses de garantía. De los cuales, 3 (tres) meses son de garantía legal del consumidor previstos en el Art. 26 del CDC y 9 (nueve) meses son de garantía de fabricación, contados a partir de la fecha de venta que figura en la Factura.

Los productos tienen garantía en caso de defecto de fábrica que los haga impropios o inadecuados para las aplicaciones a las que se destinan.

La Garantía no Cubre

- >Gastos por la devolución del producto hasta la fábrica para su reparación;
- >Desgaste natural de las piezas o del producto;
- >Daños externos causados por caída o acondicionamiento inadecuado;
- >Daños resultantes de defecto por fuerza mayor, como lluvias o rayos (descargas atmosféricas);
- >Error de instalación o mal uso;
- >Instalación del producto en lugares inadecuados, según la especificación del manual de cada producto.

Uso de la Garantía

Para utilizar la garantía, el cliente deberá enviar el producto debidamente acondicionado o empaquetado y con la factura a **InoBram Automações**. También es necesario enviar la mayor cantidad posible de información sobre el defecto o el funcionamiento del producto, lo que agiliza la labor del departamento de soporte técnico y le permite a **InoBram Automações** mejorar constantemente el producto.

Contacto Soporte Técnico:

✉ meajuda@inobram.com.br

🌐 www.inobram.com.br

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.





INOBRAM - Assessoria e Serviços em
Automação Eletrônica LTDA.

CNPJ: 05.116.083/0001-00



SAC +55 46 3025-9584



Rua Maria Daminelli Marini, 10670
Parque Industrial Bairro Planalto
85509-248 | Pato Branco | Paraná | Brasil



meajuda@inobram.com.br



www.inobram.com.br



[facebook/inobram.br](https://facebook.com/inobram.br)